

# Shiv Chhatrapati Shikshan Sanstha's

# ${\bf Rajarshi\ Shahu\ Mahavidyalaya\ (Autonomous), Latur}$

# **Department of English**

# A) A Summary Report of the Activity

1) Title of Programme:		A National Level Webinar on Poetic Creativity and Translation of Poetry			
2) Name of Organizing Department/Unit:		English			
3) Name of the Coordinator(s)/ (	Convener(s)/	Principal Dr. Mahadev Gavhane (Chief			
Organizer(s) of the Programme:		Organizer)			
		Dr. Anuja Jadhav (Convener)			
		Dr. Sachin M. Kale (Organizing			
			Secretary)		
4) Date(s) of the Programme:		25-03-2022			
5) Venue/Mode:		Microsoft Teams			
6) Target Group:		Teachers and Students			
7) Number of Participants: 140		Male	Female	Total	
A separate list with signatures	Teaching	26	07	33	
be maintained in the	Non-Teaching	02	Nil	02	
department/Unit)	Students	36	69	105	
8) Name(s) and details of Resource Person(s), if		Dr. Sangeeta Govindrao Avachar			
any:		Vice Principal &			
		Head, Department of English			
		Late Sow Kamaltai Jamkar Mahila			
		Mahavidyalaya, Parbhani:- 431401			
9) Total Expenditure for the Programme:		Nil			
10) Source of Funding:		Not Applicable			

#### B) Report

#### i. Title:

### A National Level Webinar on Poetic Creativity and Translation of Poetry

#### ii. Introduction

Considering the importance of creativity in writing and the importance of translation in this era of globalization, Department of English, Rajarshi Shahu Mahavidyalaya (Autonomous), Latur organized **A National Level Webinar on Poetic Creativity and Translation of Poetry** held on Friday, March 25, 2022, at 02:00 pm. This workshop was conducted through Microsoft Teams and YouTube.

### iii. Objectives of the Workshop:

- To enhance creative writing of teachers and students
- -To introduce the strategy of the translation
- -To access creative writing in teachers and students

### iv. Details of Participants:

Total 140 participants attended the webinar. Out of 140 participants 42 participants were from other colleges.

### v. Brief Summary of the Webinar

Department of English, Rajarshi Shahu Mahavidyalaya (Autonomous), Latur organized A National Level Webinar on Poetic Creativity and Translation of Poetry held on Friday, March 25, 2022, at 02:00 pm. This webinar was conducted through Microsoft Teams and YouTube. The resource person of this webinar was Dr. Sangeeta Govindrao Avachar Vice Principal & Head, Department of English, Late Sow Kamaltai Jamkar Mahila Mahavidyalaya, Parbhani. Principal Dr. Mahadev Gavhane was the president of this webinar. This webinar was attended by 140 participants. Out of140 participants 42 participants were from other colleges.

Dr. Sangeeta Avachar, the resource person of the webinar, told importance of creativity in writing and said that our writing should be creative. Here she said that poem writers should follow elements such as imagination, imagery, and intuition to make their writing creative. In this world of globalization, there is great importance to translation, but the translation should be objective and the sense of the original work should be conveyed in the translated work.

Head of English department and convener of the webinar Dr. Anuja Jadhav stressed on creative writing and said that the creative poems such as Ramayana and Mahabharata are written three to four thousand years ago still, even today; these poems are read and enjoyed. While talking about translation she said that translation of a literary work is necessary to increase its reader.

The webinar was conducted in presence of Principal Dr. Mahadev Gavhane, Vice-Principal Prof S. N. Shinde, IQAC coordinator Dr. Abhijeet Yadhav.

#### vi. Conclusion:

The workshop was very fruitful for the teachers and students and the guidance of the resource person made the objective of this webinar successful

### vii. Any Appendix if Necessary:

A list of participants attended

Feedback by the participants

Date: - 28-03-2022

Coordinator

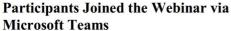
HoD

Head Dept. of English Rajarshi Shahu College LATUR PRINCIPAL
Rajarshi Shahu.Mahavidyalaya
(Autonomous), Latur



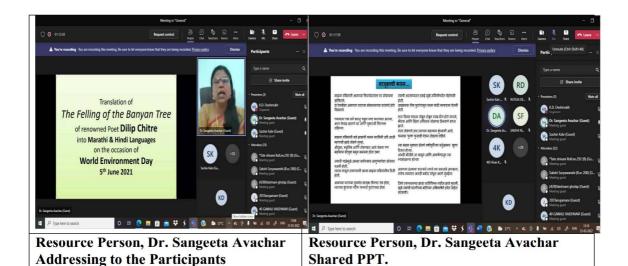
### C) Photographs/Screenshots of the webinar







Dr. Sachin Kale Introducing the Resource Person, Dr. Sangeeta Avachar



### D) Link of Video of the programme:-

### YouTube Link:

https://www.youtube.com/watch?v=Kegx z6Vg0I

### Microsoft Teams Meeting Link:-

https://teams.microsoft.com/l/meetup-join/19%3ayEJmxy222Qcf8ZIONzNq0-

<u>K5rHosbQrnIZ4wtks0iVQ1%40thread.tacv2/1648135128757?context=%7b%22Tid%22%3a</u> <u>%22c37dc1d9-74ff-4c40-9c97-c7d2680d34cf%22%2c%22Oid%22%3a%2248dc840c-9fef-4bff-bb5c-1a767befda72%22%7d</u>

### E) Copies of the Flyer Prepared for the Webinar



#### Webinar Schedule

# Rajarshi Shahu Mahavidyalaya (Autonomous), Latur

## **Department of English**

**National Webinar** 

Poetic Creativity and Translation of Poetry

Date 25.3.2022

**Program Schedule** 

President : Principal Dr. Mahadev Gavhane

Principal RSML

Resource Person : Dr. Sangeeta Govindrao Avachar

Vice Principal & Head, Department of English

Late Sow Kamaltai Jamkar Mahila Mahavidyalaya,

Parbhani – 431401

Webinar Introduction : Dr. Anuja Jadhav

Head, Dept of English, R S M Latur

Presidential Address : Dr. Mahadev Gavhane,

Principal, Rajarshi Shahu Mahavidyalaya, Latur

Keynote Address : Dr. Sangeeta Govindrao Avachar

Vice Principal & Head, Department of English Late Sow Kamaltai Jamkar Mahila Mahavidyalaya,

Parbhani – 431401)

Vote of Thanks : Prof. Krishna Deshmukh

Asst. Professor, Dept of English, R S M Latur

Program Anchoring : Dr. Sachin Kale

Asst. Professor, Dept of English, R S M Latur

Webinar Schedule

F) Any Other Publicity Material:-



# Shiv Chhatrapati Shikshan Sanstha's Rajarshi Shahu Mahavidyalaya (Autonomous), Latur Department of English

## **Participant Registration List**

Sr. No.	Participants Full Name	Designation	Gender
1	Participants Full Name Abu Sakhlenrafik Ahmad Patel	<b>Designation</b> Student	Male
2	Aditya Shamrao Yadav	B.Com	Male
3	Anil Pandhariraut	Assistant Professor	Male
4	Ankush Shendage	Language Lab Instructor	Male
5	Anuja Anirudh Jadhav	Asst. Professor	Female
6	Ausekar Kaivalya Kamlakar	Student	Male
7	Avantika Joshi	Student	Female
8	Ayesha Amir Patwari	Student	Female
9	Ayesha Khan Yaqub Khan	Student	Female
10	Bareera Fatema	Student	Female
11	Barira Fatema Sk Javedakhtar	Student	Female
12	Bhakti Pradipkshirsagar	Student	Female
13	Bharti Surendra Salve	Student	Female
14	Bidwe Gaurav Umakant	Student	Male
15	Biradar Omkar Vasant	Student	Male
16	Chapade Shreya Prakash	Student	Female
17	Chaus Mirasab Ismail	English	Male
18	Davkare Sanjana Sukhadev	Student	Female
19	Dhumal Akankshadinkar	Student	Female
20	Diksha Ganesh Patsalge	Student	Female
21	Dnyaneshwar Jadhav	Professor	Male
22	Dr Ajay Sahebrao Deshmukh	Associate Professor	Male
23	Dr Chandrashekhar Ashok Dawane	Asst Prof	Male
24	Dr Kavita Sampatrao More	Asst. Professor	Female
25	Dr Mayank Kumar Manubhai Patel	Adhaypak Sahayak	Male
26	Dr. Ajitrao Saheb Bhanji	Assist. Prof.	Male
27	Dr. Anagha Arvind Joshi	Lecturer In English	Female
28	Dr. Bhosale Balasaheb Shivaji	Associate Professor	Male
29	Dr. Jayant Shivaji Kartik	Assistant Professor	Male
30	Dr. Kavita Sampatrao More	Asst Professor	Female
31	Dr. Mallikarjun Karajgi	Associate Professor	Male

32	Dr. Nagnath Ramrao Totawad	Associate Professor	Male
33	Dr. Rajabhau Sidaji Mane	Assistant Professor	Male
34	Dr. Rasure Vinayak Manikrao	Associate Professor	Male
35	Dr. Vijaykumar Ganpatrao Pawar	Assistant Professor	Male
36	Fawade Sakshi Suresh	Student	Female
37	Gaikwad Shankip Pandit	Software Engineer	Male
38	Ganesh Ravikumar Niture	Student	Male
39	Geeta Ashok Joshi	Student	Female
40	Ghodke Sushma Sampatrao	Student	Female
41	Gholap Vaishnavi Balaji	Student	Female
42	Gore Siddheshwar Balaji	Student	Male
43	Gumme Rutuja Chandrakant	Student	Female
44	Gutte Jayashri Pandhari	Student	Female
45	Harmunje Govind Rajeshwar	Student	Male
46	Hiten Nitin Gandhi	Student	Male
47	Indrale Subhash Arvind	Student	Male
48	Jadhav Hanumant Dattatray	Student	Male
49	Jyoti Virendra Bauchakar	Assistant Teacher	Female
50	Kadam Mahesh Digambar	Student	Male
51	Kadam Pallavi Sanjay	Student	Female
52	Kadam Shital Sanjay	Student	Female
53	Kale Sachin Madhukarrao	Assistant Professor	Male
54	Kalme Mahesh Dhanraj	Student	Male
55	Kamble Sagar Baliram	Student	Male
56	Keshav Naikwade	Student	Male
57	Khot Sopan Kishan	Student	Male
58	Kiran Sharad Kumbhar	Student	Male
59	Kishor Yuvraj Patil	Asst.Professor	Male
60	Kombade Shubham Shankarrao	Student	Male
61	Kore Ashlesha Somnath	Student	Female
62	Krishnakant Balaji Waname	Student	Male
63	Kumbhar Mahesh Jagannath	Assistant Professor	Male
64	Mahejabeenshahbaz Khan Pathan	Student	Female
65	Mahekfatema	Student	Female
66	Maheshwarilimbaj Patil	Student	Female
67	Malkude Omkar Manmathappa	Student	Male
68	Mane Chaitali Rajendra	Student	Female
69	Mane Chaitalirajendra	Student	Female
70	Mane Nishtha Satyawan	Student	Female
71	Manisha Umakant Mathapati	Student	Female
72	Mare Rutuja Subhash	Student	Female
73	Maruti Madhav Kaste	Student	Male
74	Maske Ajay Suryakant	Professor	Male
75	Megha Manohar Chapole	Student	Female

76	Megha Vikram Giri	Student	Female
77	Mohini Piraji Gurale	Student	Female
- / /	Momin Aqsafatema Ahemad	Student	1 cmaic
78	Riyazoddin	Student	Female
79	More Shrinivas Narayanrao	Teacher	Male
80	Munge Yogita Vijaykumar	Student	Female
81	Narhare Vaishnavi Umesh	Student	Female
82	Nisha Ramesh Kawale	Student	Female
83	Omprakash Babasaheb Bhandwalkar	Student	Male
84	Pathan Abdulla Khan Noor Khan	Student	Male
85	Pathan Mahek Mazhar	Student	Female
86	Patil Bhã Gyashrisuryakant	Assistant Professor	Female
87	Pawar Geeta Mahadev	Student	Female
88	Pooja Kishor Pandge	Student	Female
89	Pratidnya Anil Somwanshi	Student	Female
90	Prerna Santosh Mane	Student	Female
91	Priyanka Tukaram Bandgar	Student	Female
92	Prof.Shivajimacchindrasontakke	Assistant Professor	Male
93	Prof.Shreekrishna Tidke	Assistant Professor	Male
94	Rahat Khan	Student	Female
95	Rahul Namdev Bhaskar	Assistant Professor	Male
96	Rankhamb Pawan Rajabhau	Student	Male
97	Rupali Bhagwan Tarkase	Student	Female
98	Ruturaj Ramchandra Kuldeep	Asst Professor	Male
99	Safur Aanjum Syed Yusuf	Student	Female
100	Sagar Dhondiram Chavan	Student	Male
101	Sakshi Nilkanth Somwanshi	Student	Female
102	Sambhaji Shivaji Shinde	Student	Male
103	Samiksha Santos Hege	Student	Female
104	Sandhya Narsing Narange	Student	Female
105	Sandur Suraj Madhukar	Student	Male
106		Assistant Professor In	361
106	Satish S. Manwar	English	Male
107	Seema Shivaji Pondhe	Student	Female
108	Shabina Anjum	Student	Female
109	Shaikh Sahil Taher Pasha	Student	Male
110	Shaikh Samreen Ashraf	Student	Female
111	Sharvari Mahadev Patil	Assistant Professor	Female
112	Shinde Narsing Jaysing	Research Student	Male
113	Shinde Vaibhav Bhiva	Student	Male
114	Shruti Shilratna Nilangekar.	Student	Female
115	Siddiqui Mohammed Umer	Student	Male
116	Sontakkesakshidattatrya	Student	Female
117	Sumera Kausar Shaikh Jafar	Student	Female
118	Suresh Manaji Sonone	Professor	Male

119	Sureshkumar Kundlik Kamble	Associate Professor In English	Male
120	Suryawanshi Dhanashri Madhav	Student	Female
121	Suryawanshi Priti Ramesh	Student	Female
122	Swapna Ajay Chavan	Student	Female
123	Swati Lingampalle	Assistant Professor	Male
124	Taglure Bilal	Student	Male
125	Tate Shivani Dattatray	Student	Female
126	Tidake Komal Sudhakar	Student	Female
127	Tidke Anuja Vinayak	Student	Female
128	Todkar Neha Vasntrao	Student	Female
129	Tushar Ram Gurme	Student	Male
130	Vaishali Gurav	Student	Female
131	Vaishnavi Ashok Chavhan	Student	Female
132	Vaishnavi Mahadev Mohite	Student	Female
133	Vaishnavi Anant Gavali	Student	Female
134	Vaishnavi Rangnath Satpute	Student	Female
135	Vishal Sakharam Kadam	Student	Male
136	Yadav Yogeshwari gopal	Student	Female
137	Prof.Rahul Athawale	Assistant Professor	Male
138	Shendge Akshay Tukaram	Student	Male
139	Anant Panchal	Student	Male
140	Savita Patil	Student	Female

Date: - 28-03-2022

Coordinator

HoD

Head Dept. of English Rajarshi Shahu College LATUR PRINCIPAL
Rajarshi Shahu.Mahavidyalaya
(Autonomous), Latur

